Materiallar to’plami · Conference Proceedings

TIL, TARJIMA VA TA’LIM: GLOBAL KOMMUNIKATSIYA VA RAQAMLI INNOVATSIYALAR DAVRIDA YANGI YONDASHUVLAR

03 October 2026

UDK 008

ADABIYOT, MADANIYAT VA IJODIY TARJIMA

ЦЕННОСТНЫЙ ПОДХОД К ФОРМИРОВАНИЮ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ СУЖДЕНИЙ СТУДЕНТОВ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ГЕРОИЧЕСКОГО ЭПОСА

Nigora Abdurashitova*

Perfect-university

✉ nigora1629@gmail.com

ANNOTATSIYA

Maqolada qahramonlik eposini o‘rganish jarayonida talabalarning mustaqil fikr-mulohazalarini shakllantirishda aksiologik yondashuvning imkoniyatlari ko‘rib chiqiladi. Muhokama uchun o‘zbek xalq dostoni «Alpomish» va rus bilinalari material sifatida olingan. Milliy va umuminsoniy qadriyatlar, qahramonlar xatti-harakatlarining axloqiy talqini hamda epik asarlarning xalq madaniy xotirasi bilan aloqasiga e’tibor qaratiladi. «Alpomish»dagi marosim an’analarining o‘rni, bilinalarning ayrim janriy belgilari va tasni-flash tamoyillari ko‘rib chiqiladi. Epik an’analarni qiyosiy o‘rganish tanqidiy fikrlashni rivojlantirish, madaniy merosga hurmat bilan qarash va turli nuqtayi nazarlarni hisobga olish bilan bog‘liq holda yoritiladi. Talabalarning o‘z pozitsiyasini shakllantirishida asosli savollar qo‘yish, axborot izlash va asarlarni jamoaviy muhokama qilishning ahamiyati ta’kidlanadi. Maqola nazariy xususiyatga ega bo‘lib, qahramonlik eposining tarbiyaviy imkoniyatlarini yoritadi.

Kalit so‘zlar

aksiologik yondashuv, mustaqil fikr-mulohazalar, tanqidiy fikrlash, qahramonlik eposi, «Alpomish», bilinalar, milliy qadriy-atlar, umuminsoniy qadriyatlar, qiyosiy o‘rganish, madaniy meros.

DOI: 10.5281/zenodo.23278394

Ценностный подход в педагогике ориентирован на осмысление личностных, социальных, гражданских, национальных и общечеловеческих ценностей. В литературном образовании он связан с обсуждением поступков персонажей, их нравственного выбора и отношения к окружающему миру. Такое прочтение произведения позволяет соотнести воспитательные задачи с развитием критического мышления и самостоятельности студенческих суждений.

Изучение художественных произведений создаёт основу для разговора о гражданском долге, ответственности перед обществом, уважении к закону, государственным символам и государственному языку. При обращении к героическому эпосу эти вопросы рассматриваются прежде всего через представления о защите родины, справедливости и служении общему благу. Осмысление нравственного выбора героев позволяет обсуждать связь личного поступка с благополучием других людей и общества в целом.

Национальные ценности предполагают уважение к традициям и обычаям, интерес к истории родины и культурному наследию предков. В образовательном пространстве Узбекистана изучение национального эпоса может быть связано с осознанием сопричастности к истории страны, её независимости, развитию и процветанию. Вместе с тем сопоставление произведений узбекской и мировой литературы позволяет увидеть общее в духовном опыте разных народов. Анализ текстов, отражающих различные традиции и мировоззренческие представления, открывает возможности для

воспитания межнационального согласия, культурной и религиозной толерантности.

К общечеловеческим ценностям относятся уважение к человеческому достоинству, правам и свободам, справедливость, равенство, инклюзивность и миролюбие. В широком контексте ценностного воспитания к ним также примыкают экологическая ответственность и идеи устойчивого развития. При изучении литературы важно соотносить обсуждаемые ценности с содержанием конкретного произведения, а не ограничиваться их перечислением.

Формирование самостоятельных суждений связано с умением задавать обоснованные вопросы, искать и сопоставлять необходимую информацию, объяснять собственную точку зрения. Поэтому анализ художественного текста целесообразно рассматривать не только как усвоение готовых характеристик героев, но и как осмысление оснований их нравственной оценки. Создание собственных художественных текстов с использованием лирических отступлений и пейзажных описаний, в свою очередь, может способствовать развитию творческого и нестандартного мышления.

Значение имеет и совместное обсуждение произведений. Оно предполагает способность учитывать различные мнения, распределять ответственность, вырабатывать коллективные решения и конструктивно разрешать разногласия. Работа в группе не исключает самостоятельности суждений: студенту необходимо объяснить свою позицию и соотнести её с аргументами других участников обсуждения.

Возможности ценностного подхода можно рассмотреть на материале узбекского героического дастана «Алпамыш». В статье Ж. Эшонкулова «Эпическая традиция и эпос „Алпамыш“» подчёркивается связь произведения с историей, обычаями, обрядами и древними представлениями народа. При значительной изученности дастана его художественные пласты и особенности воплощения эпической традиции сохраняют исследовательский интерес [3].

Одним из направлений анализа становится взаимодействие эпоса и обрядовой культуры. Здесь следует различать два аспекта: участие сказителей в традиционной обрядовой жизни и художественное отражение обрядов в эпическом повествовании. В первом случае речь идёт об условиях бытования и исполнения дастана, во втором — о месте обрядовых мотивов в его сюжете. Такое разграничение позволяет точнее рассмотреть роль бахши как носителя эпической традиции и особенности художественного воспроизведения народных обычаев [3].

В «Алпамыше» отражены обычаи, связанные с рождением ребёнка, наречением имени, семейными торжествами и свадьбой. В их числе упоминаются выход на охоту перед рождением ребёнка, обряд «этагига солиш», бешик-туй, предварительный совет родственников — маслахат, назначение глашатая — жарчи, а также празднество по случаю обрезания. Эти элементы позволяют рассматривать дастан как важный источник представлений об обрядовой культуре народа. Однако связь эпоса с обрядами не означает, что его происхождение можно объяснить только обрядовыми истоками: традиционные формы получают в произведении художественное преобразование [3].

Обращение к обрядовым мотивам даёт материал для обсуждения того, как в эпосе выражаются уважение к семье, преемственность поколений и приверженность народным традициям. В рамках ценностного подхода важно не только назвать обычай, но и осмыслить его место в изображённом мире и связь с поведением персонажей. Такое рассмотрение соединяет знакомство с культурным наследием и самостоятельную интерпретацию художественного текста.

Другой материал для сопоставления представляют русские былины. В истории их изучения сложились различные исследовательские подходы, в том числе исторический, мифологический и культурно-типологический. В учебно-методическом пособии «Русское устное народное творчество» приводится определение В. А. Василенко, согласно которому былины представляют собой древние эпические песни легендарно-героического или социально-бытового характера [2].

В. Я. Пропп в монографии «Русский героический эпос» связывает специфику эпоса прежде всего с героическим содержанием: борьба и победа соотносятся с идеалами народа определённой исторической эпохи. Важными признаками выступают также песенное исполнение и стихотворная форма, связанная с напевом [1; 2]. При изучении былин эти особенности позволяют обратить внимание

не только на содержание поступка, но и на способ его художественного представления.

Существуют различные принципы классификации былин. Один из них связан с локализацией событий и выделением киевского и новгородского циклов; в исследованиях также рассматриваются владимиро-суздальский, галицкий и другие циклы. Вместе с тем такая классификация условна, поскольку былина представляет собой многослойное явление [2]. Знакомство с различными основаниями классификации позволяет обсуждать сложность эпической традиции и необходимость учитывать несколько исследовательских точек зрения.

Сравнительное изучение русского и узбекского героического эпоса позволяет обратиться к общим ценностным мотивам и национально-культурным различиям. Представления о свободе, справедливости, защите родины и верности народным идеалам воплощаются в разных героях, сюжетах и художественных формах. При сопоставлении произведений важно учитывать их исторический контекст, культурные особенности и мифологические представления, не сводя своеобразие каждой традиции к общему перечню ценностей.

Таким образом, изучение русского и узбекского героического эпоса открывает возможности для более глубокого понимания культурного наследия, осмысления национального самосознания и обсуждения общечеловеческих ценностей. Воспитательный потенциал такого изучения связан с активным участием студентов в постановке вопросов, поиске информации и обсуждении нравственного выбора героев. Ценностный подход в этом случае становится основой для выработки собственной позиции, а не только для воспроизведения готовых оценок.

Список использованной литературы

1. Пропп В. Я. Русский героический эпос. — 2-е изд., испр. — Москва : Государственное издательство художественной литературы, 1958. — 603 с.

2. Русское устное народное творчество : учебно-методическое пособие для студентов специальностей «Русский язык и литература», «Филология: русская». — Павлодар, 2022. — Лекция 10. Русский героический эпос (былины). — URL: https://textbook.tou.edu.kz/books/220/10.html (дата обращения: 24.09.2026).

3. Эшонкулов Ж. Эпическая традиция и эпос «Алпамыш» // Нематериальное культурное наследие Узбекистана. — 2015. — URL: https://ich.uz/ru/materials/articles-books/412-article-1 (дата обращения: 24.09.2026).

Foydalanilgan adabiyotlar

[1] Пропп В. Я. Русский героический эпос. — 2-е изд., испр. — Москва : Государственное издательство художественной литературы, 1958. — 603 с.

[2] Русское устное народное творчество : учебно-методическое пособие для студентов специальностей «Русский язык и литература», «Филология: русская». — Павлодар, 2022. — Лекция 10. Русский героический эпос (былины). — URL: https://textbook.tou.edu.kz/books/220/10.html (дата обращения: 24.09.2026).

[3] Эшонкулов Ж. Эпическая традиция и эпос «Алпамыш» // Нематериальное культурное наследие Узбекистана. — 2015. — URL: https://ich.uz/ru/materials/articles-books/412-article-1 (дата обращения: 24.09.2026).